

CMO1-I/2.51b

Dil-keş ḥāverān

Naḳş semā'ī Meḥmed Aḡa

Ḥāl-i ruḡsārına necm-i seḡer ūlker mi dēsem

Transcription

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Dil-keş hâverân

Nakış semâî Meḥmed Ağa

Hâl-i ruḥsârına necm-i seḥer ülker mi dësem

Küçük Mehmed Ağa
(d. ca. 1810?)

1 = ♩

[H1] 10

1. āh__ Hā - li ruḥ - sā - -

[Aksak semâî] D T 10

- ri - na__ nec - - - - - mi

/2/

se - ḥer__ ül - ker

1 2 3

4

mi dè - - - sem

5

vāy 2. Ger - de - - ni şā - - -
4. Şū - ħı - - sev - - dā - - -

6

- fi - - na nū - - - rı
- yı - - mey yok - - - sa

7

me - hi en - - ver
dā - - yı dil - - ber

8

mi dè - - - sem
mi dè - - - sem

[2nd time > div.34
4th time > div.34
> Fine]

9 10

vāy 5. Ā - ra - yi - ūi bez -
9. [Ey - ė - ūi - ūi ūi -

yürük

11 12

/6/

mi - ta - ra - bñ gel - di za - mā -
rī - de - i - ā lūf - te - i - ūl -

13 14

/7/

- ni 6. Vağ - ti fe - ra - hñ
- fet] 10. [Vér - me di - le - in -

15 16

ol - du be - di dā - rı ni - ūā -
kā - ra - hü - cūm et - me - ġe - ruğ -

17 18

/8/

ni 6. Vağ - ti fe - ra - hñ
ūat] 10. [Vér - me di - le - in -

19

ol - du be - di - dā - rı - ni - şā -
 - kā - ra - hü - cüm - ét - me - ğe - ruḥ -

21

/9/

- ni 7. Teb - di - li ma - kām
 - şat] 11. [Dün - yā - ya ta - ḥam -

23

/10/

ey - le - ye - lim sem ti Bo - ğa -
 - mül o - la en - dū - ha se - zā -

25

26

- za 8. Biz zevḳ è - de - lim
 - vār] 12. [Sā - kī bü - yü - sün

27

/11/

28

tā - be - gu - lū cis - mi - le - cā -
 kā - se - i - ser - şā - rı - me - ser -

29 30

mī - ret] 8. Biz zevk é - de - lim
12. [Sā - kī bü - yü - sün

[p. 69] 31 32

tā - be - gu - lū cis - mi - le cā
kā - se - i ser - şā - rı me - ser -
akşak 33 ✱

10 10

nī - ret]

2. Gerden-i şāfına ilah.
[2nd time > 4. Şūh-ı sevdā-yı ilah.]

miyān [Fine] 34

[H2] /2/

vāy 3. Bu - la - mam tav -

35

- rı pe - rī - şā -

36

ni - na - ta' - bī - - -

37

- - re - - - re - se - zā

38 [✖]

/4/

vāy

4. Şūh-ı sevda ilah.

[Aksak]

1. {āh} Ḥāl-i ruḥsārına necm-i seḥer ülker mi dèsem {vāy}
 2. Gerden-i şāfına nūr-ı meh-i enver mi dèsem
 5. Ārāyiş-i bezm-i ıtarabıñ geldi zamānı
 6. Vaqt-i feraḥıñ oldı bedidār-ı nişānı [mükerrer]
 7. Tebdil-i maḳām eyleyelim semt-i Boğaza
 8. Biz zevḳ edelim tā-be-gelū cism ile cānı [mükerrer]
- [2. Gerden-i şāfına ilā-āhirihi]

miyānḥāne

3. Bulamam ṭavr-ı perişānına ta'bir-i sezā {vāy}
4. Şūh-ı sevda-yı mey yoḥsa dā[?] -yı dil-ber mi dèsem

9. Ey ‘āşık-ı şūrīde-i ālüfte-i ülfet
10. Vërme dile inkāra hücüm étmeğe ruḥşat [*mükerrer*]
11. Dünyāya taḥammül ola endūha sezāvār
12. Sākī büyüün kāse-i serşār-ı meserret [*mükerrer*]
4. Şüh-ı sevdā-yı ilā-āḥirihi

[*tem*]me

C.M.